











Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side, located at the bottom left corner.

Dowod Rozwi do try bu  
natu po Jh<sup>o</sup> od Pana Ka  
minskiego

w tym dowodzie troie  
prawy doie pidi m A  
wzrac powrac wo dlu  
Gresle

1648 July 8

AB

najchre Rozhod byty y m se  
akcyje<sup>in</sup> przewieleb: Kapitulu

orx pelgij

okazywy poddam wyogony  
pewne

Tahowei wy padty Dlu  
ta

G

PP. Kaminscy zapowawszy vrbazd  
y Jchmioro

gwpidnia sie nie z kapitulu, ale z xij  
zem celnidim

ziato by z nim iato a do veni a  
gwpidnia bez kapitulu



Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is dense and covers most of the page.

Handwritten text, possibly a signature or a specific address, located in the lower left quadrant.

Handwritten text, possibly a signature or a specific address, located in the lower right quadrant.

Main body of handwritten text in a cursive script, continuing the document's content. It is written in a dense, flowing hand.

Handwritten text at the bottom of the page, including what appears to be a date and location: "Współczesny... 2008".





+

Miesiąc oktobra dwunastego dnia ten to Pan Siniichy niewstając w swych zle-  
przedzie wziętych postępkach iako oźtowiel niepokojny yosiadłosi tak wxię-  
stwie litewskim iako nigdzie niemający aprzepomniawszy Srogosi wprawie po-  
spolitym natakowych ludzi swowolnych opisaney zebrawszy shilha set oźtowie-  
ha honno zbrojno Karmatno zstrzelbą awyiachawszy zymienia ydworn Ich  
msioro Panow swoich nazwanego braszewie wwoiewodstwie Brzeshim leżą-  
cego to jest Spowiatu w Bowiąt wzruszając pohoy wprawie pospolitym opisa-  
ny mocno gwałtem nawioshę moię nazwaną suthi w Powiecie Linshim leżącą  
ydworn ymąiętnosci moięy Dowieczorowshiey przystuchając nara chab  
poddanych moich wtey wiosce, mieszkających chcąc bic zabiac shorey wsi  
poddani moi ledwo dalasnu poniechali tamże tegoż dnia wyz pisanego ten  
to Pan Siniichy natych poddanych moich odpowiedz y pochwathe uczynitt,  
obiecując ych tapając bic zabiac ywieszac ywies mianowaną ogniem Spalic  
lic amato natym mając że napoddanych moich takie pochwatli czynit ale  
ynamnie samego tegoż miał yonia wyz pisanego ten to Pan Siniichy odpowie-  
dz y pochwathe uczynit mówiąc poddanym moim wioshi moey Intek temi-  
stowy że nietylko was chtopow bic, zabiac wieszac ywioshę waszą Spalic  
ale y Pana waszego lada wdzien zabięc abo też iakim ynszym sposobem  
osmierec przyprawd ydwor waszego Pana whtovym on mieszha Dowie ozoro-  
wshy ogniem Spalic obiecując będąz mie szuhac iak wiatra w polu abez  
pochiby to uczynie gdzie iako ia sam zatnędz Kaminsky niebędęc  
zdrowia swego powen ymąiętnosci ydworn swego odspalenia ogniem  
bespieczen tak y zdrowia poddanych moich nahtovych odpowiedz y po-  
chwathe zabiciem yspaleniem wsi uczynit A choqc stym to Panem  
Siniichim iako oźtowichiem nieoradłym otakową odpowiedz

y pochwathę prawem ożymie protestuję się y proszę w miłosierdzie  
 grodzki Linshy ze byta moia protestacya na Pana Sindhięgo do xix d  
 grodzkich Linshich przyięta y zapisana byta што в записано //  
 Которыхъ не себъ видяю по дѣла тавго в радостно и споан  
 совбруни тасасно, в милости пану матанъ кази меру си  
 ницъ ... в став в ланъ п... анъ дай сну //



Къ сасъ в охъ и в тохъ  
 Ли сасъ и в охъ и в тохъ

Handwritten signature in cursive script, possibly reading "L. de ...".



Paris le 12<sup>e</sup> Mars 1778.  
Monsieur de ...  
J'ai l'honneur de vous  
remercier de la lettre  
du 10<sup>e</sup> Mars 1778  
et de vous en  
remercier de  
nouveau.

14

Handwritten initials or signature at the bottom right corner.



Подписи вѣли мей ли Сиданни дооцагъ грочидъ Брескиибъ Котлогоритмо  
То нани Сидана Бривъ Куриторо Голмадишоемъ Бривъ Братинно Сидане  
и се Бривъ Потирато Брагосори и Пургомилоидъ Бривъ Куриторо  
Панъ Сидановидъ Бривъ Куриторо Бривъ Куриторо

Сидановидъ Бривъ Куриторо

Сидановидъ Бривъ Куриторо  
Сидановидъ Бривъ Куриторо  
Сидановидъ Бривъ Куриторо  
Сидановидъ Бривъ Куриторо

9

Университетскому Учению  
Греческого народа ихтиного

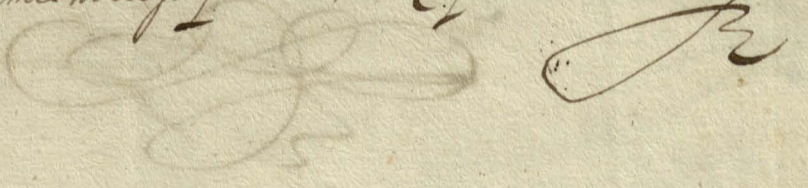
Университетскому Учению

Греческого народа ихтиного  
Своего Руста

Ваше письмо к нам в греческом языке  
мы получили и с радостью  
читали. Мы знаем, что вы  
всегда заботитесь о благоденствии  
нашего народа и желаете,  
чтобы мы получили образование  
и могли служить своему отечеству.  
Мы благодарим вас за это и  
надеемся, что вы еще будете  
заботиться о нас. Мы хотим  
учиться и работать, чтобы  
стать полезными для своего народа.  
Пожалуйста, продолжайте  
содействовать нам. Мы будем  
всегда помнить о вашей доблести  
и благодарности. Мы хотим,  
чтобы вы знали, что мы  
любим свое отечество и  
желаем его процветания.

едита

Мои родители  
и все семейство  
всегда будут благодарны  
вам за все доброе, что вы  
для нас сделали. Мы хотим,  
чтобы вы знали, что мы  
любим свое отечество и  
желаем его процветания.



Delatorę i esem pozwem podzuconym przed Waszymi Smiow  
moim i moim Lanow Grodu Lindy nate Pochu Januare zapo  
wany nalcose pozny Zemino nauky Gawa Dospolnego y artz ratu  
tazy dziesiej. Wtozey Zwodziatu exueigo wyne sionymi Dego  
mosi Lanu Kamindliemu odprosiadac niemoge. gdyzen jest o  
Zwoscielbney Kapituly Wylembiej Lanow moim i moim Lanow  
Przedmilen magendiu ich moim Braszeia y Wtozi Boro di  
cliej y Wore woditsee Boneschin leig cym daloz Dego mosi Lan  
Kamindy Wtoz dym pozwe do kladu. Ten jest Przemilen ich  
mosi podzucony iate obmow moim przed Waszymi moim i  
moim i moim Lanow unizenie upraszam dozye pozow urobne  
nia abyscie nizoczym. I Smidm Lanow moim ynnie mimo  
zmyz podany artz luid Wprawie dozow Wm i moim i moim Lanow  
ublizenia niedziato. Iate do Waszymi Smidm moim i moim La  
now jilno oddac z Braszeia z pierozego Januare. Pochu y  
rige. Ten set Gey y dziesiej doznego Wm i moim i moim Lanow  
Dowolny staga Maria Kazimierz Lenidij Przemil Braszew  
dy y Boro dcliej Wtozi. **Почти-плато пог**  
**Всвоих-дмоооаки. Еюххростях Пана бана Ка**  
**хшоро Павлене-раитв Катих ши пост рхсв збв рна Шноб**  
**рашии Кат ртат в волао сс Еюххростях пана Катих на Ка**  
**замра Сикрапо артв дс рана Лесносура Ентрака рова**  
**ше-милостат Шилова по ратат. Дс ратат Трау рова ра**  
**ва-заа ровакат в Ентракшх рова раваи кх хпо роваи в**  
**кова-и пана Сикрапо нс длако ви ст. Пс рс-зависо суршн.**  
**за радниа а ривн. Пана Шсв кова до рр рваша ххростат**  
**на пс а ртат пс митт а ривна та ва-ти кс кат. Поне ва в**  
**па сикрапо это Шсв кова своа ровашии Милоди а уу Шне**  
**саосовностях Зоро рова своа Шсва мур а нгао рт рур ах ах**  
**пана кс саоса в кова зоро рова ко пана Сикрапоио до рр**  
**ваша Мило де а ривна та зоро рив рошио в а ривна и в**  
**Шсв кова вана. Лс риво Шсва саосовностях Зоро рова**











дозна. ии га ва - га. нх тх тх. нх тх нх тх Раба е в  
 Ушшо сума а розна погичека и Паводатомв  
 нх до става логя. ево. лв злов а ре зви е рн тх лв по  
 ступивид. в и рдга. колостно лв ксеном нх лв з Уст  
 лостар нх лв нх кало рн лв з в а р д в н х р о и н и у с о а в  
 колостна. Сум н х з в р о т о а д н а в н о з е т р н х в о т o  
 в н. и з а d в н а. з л о с о з в с т е a в т р е с т е м o r o e n o e t a v  
 а н в и н о р о u y a p o u b k o s b т а к и г а м т е т а c o a v c o p o s b  
 м о с т o k b н х У ш а в e p o p o a n i z o z a c o r o p p u n a c k o  
 Е о к х л о с т н П а т а К а к х н o r o n o r a z o a t o t C y a b v n x e a o e t  
 т i п и м o e b k i f a g o t p o p o p y z k a e t a b n o c t a x E o k x  
 л o c t a n П а т а. К а к х н o r o p o k t o p o e n o b a p u c k o z a  
 л o g e t m e a b t o e n t n a t p a o m e n a o p a n n i z o E o k x л o d x  
 П а т а К а к х н o r o e t o a b c t e t C y a b v n a x o n e m a o r n i z o  
 p o t e r e e x l a z a b e x n a, n o t o r a t n o p a n e t c k a m e r x.  
 У ш а n o e b n a t p o p y z p o m o e b c e n n a o b t a n a i x. П а k b e t  
 e n o r o e b p y n d n a k b c e n x z b u n d n a k u i У ш o e t a r e a b t e b  
 z a t o r n z p o z m e c e x z o k a n a l z k u b z a b e x n a l z z o r m a l z  
 n o p a n n i z o E o k x л o c t n П а т а К а к х н o r o z c k o n o k e n t  
 n o t C y a b v n x У ш н i k b c a a t e t, z n a c a k o E o k x л o d x П а т а  
 К а к х н o r o n o r o e b p y n d a d e t n a c e n x z b u n d У ш o e t z a o  
 e a d o u y n a z p o p o d o t E o k x л o c t n z a b e x n a l z z a i n x e b n o e n o b  
 c o o b o e b У ш n t n a p p i a p a d i t n o b x p o o p a E o k x л o d i p o  
 e n o p o d o m o c t a i t n a k e b z e n n x e b a o e p a o r n a. E t  
 n a e n i z y p d x n t n e y u n a t a u b e t a p a e a o k k o У ш o b o  
 p o t o m a n o o b a p t z o n a n a c e n x z b u n o n a E o k x л o  
 d x П а т а К а к х н o r o o r n n n o n o x e a l z b z a e p o m o d u  
 a z a d o m e n. p o e p a p o e a n e b l m o c t a n e p o t o m o r a x m o r o  
 У ш a n o e p o n o x e a l z b u n x o p o u y a p o u b k o s b e x e r a



а до него рече Емилианово з в Ево милодию пако миди...  
 кажию ронв сирзвви мв за по з в о м в м в о о е з а о  
 ка свуй по га в а а з в а о з а о о ка з в о м о а в о о в  
 то о з о о е с т е н Е р т к а м о о о о а o o i a b a x m i н а с л о  
 Ево милоди Паки Калиннмов на з о а т о с в а v u i o a o o i  
 м е п и с м о л в м в а r o i p o p e o p a p o o i o p o o i o a t u s k y  
 о а о г о т н а з р о r o t c a k o o E o k x t o d x a a n d k a t e m d  
 z a b e n e k e b , x p o o p a E o m u o d u p o e r o r o o m o r o W g n e b  
 c a i k k e n a s b t t a a b o e m m o o e z a o v a s v u y n a a o p r  
 k u i z b E o k a k o d u m o o c k a c t o a b W g n e b c a i k k e  
 e b c k a i z a b e x t a k e b a o r a k i z b a t i E m u o d u a a n a m a  
 т и н а c k u i z a b e m i k e n y o z a t u i b W g n e i a p a o b k u i E i  
**С** И О П О Р О С а д а в т к о в о т о н а р у т о п р т а t b b o k a t a  
 w b m o e y W t b E o m u o d u a a n a c k u i z b u o p o z a n o  
 и о т о р о т о п о з e i k e W z i e a t o m c k y r o o m m u o d u  
 и e t b e b k a a n y u r u E u l i m o t z a r u i m b W a o c k a t a l o e  
 c a p a e x n a a p o e t c a p a o t k x k o d x z k u o p o z b a k o r o p o  
 m u o d u i u e b k a a n y u r u E u l i m o t n o d r t b o e a k x k o b o r y o e p i o  
 e y z w e b m o e y p o c y b t k e t a c a m o t c a p a k u i W o b o t o d a o l o z a c y  
 a p u a k k k k i m o t c a p a e x k z m o c t k k o z u e b a A l l o c t c a p o e t  
 c y z a d e y n o m a z a l o b t k u o b a k y u o n p u o r f k o p o r a t a e u z m a r  
 k o d u m u o l o c a i i u e b k a a n y u r u E u l i m o t a k b o z a b i p o k o t o  
 m u o d u d a r o d u e z b W o b o i c o o t c a n a c k u i m W a b a o  
 e e b e i k x b z z b W o b o i c a k i a a k i c k u i m o o W e t e x d o k x e o d  
 m a t k o d u k o r b m u o d u i u e b k a a n y u r u E u l i m o t k z w e b  
 a t b a o r u c a k i t a n o a f u z u a l a t a n o a p a o u i e r W t b o  
 e e n o z e n o z a t u i o o k y z b a p a e a a t e m u r y r o a n y c t a  
 m o o p d r z k y W r i k a a r m o o m a t e m u r y p e a y a m o d e  
 z p e z b p e n y a t b o o c a m b W e t e x d o c k a o e u i m p o e i k k e b  
 d e l e y r e u W e t e u d o p o z e i k u i e b c a k e l o r o e o t y p o k u  
 k k k a t e m u r y k e d a k o o i a m a r p o r y a W e b m o e y z a c y e t t a z





Delwał p. Kamienstne  
 Góne sieniulni

Groczi Pinski zro  
 Brow Janwarowych  
 Sto 1642: tegoż meca  
 29 7:

Inedienid o Wnem prohe  
 do Gwat do Para aby  
 powiadu hodowci uedrono

Zehory

do tego doł naspranred  
 liwos. 48 R4 " R3

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title, written in a cursive script. The text is partially obscured by a large water stain in the center of the page.

Main body of handwritten text in a cursive script, continuing from the top section. The text is significantly obscured by a large, irregular water stain in the center, which has rendered many words illegible. The script is dense and characteristic of 18th-century handwriting.

A small, stylized signature or mark at the bottom right corner of the page, consisting of a few loops and a horizontal line.

Handwritten text in an old Cyrillic script, likely Church Slavonic. The text is densely packed and covers most of the page. It appears to be a liturgical or legal document, possibly a prayer or a decree. The script is highly stylized and characteristic of the 16th or 17th century. There are several large, decorative initials or symbols interspersed throughout the text. The paper is aged and shows signs of wear, including stains and discoloration.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, covering the top half of the page. The text is dense and difficult to decipher due to the cursive style.

Handwritten text on the left side, possibly a name or address, partially obscured by a wax seal.



Handwritten text on the right side, possibly a name or address, partially obscured by a wax seal.

Main body of handwritten text in a cursive script, continuing the letter or document. The text is dense and covers most of the lower half of the page.

Handwritten signature or name at the bottom right of the page, possibly 'Wojciech Jarowski'.

